



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/KP/CMP/2005/L.3  
27 November 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ  
СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

**Первая сессия**

**Монреаль, 28 ноября - 9 декабря 2005 года**

**Пункт 3 повестки дня**

**Принятие решений, сопровождаемых Конференцией Сторон  
на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве  
совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии**

**Вопросы, связанные с коррективами согласно пункту 2 статьи 5  
Киотского протокола**

**Рекомендация Конференции Сторон**

На своей одиннадцатой сессии Конференция Сторон постановила рекомендовать для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии следующий проект решения.

**Проект решения -/CMP.1**

**Вопросы, связанные с коррективами согласно пункту 2 статьи 5  
Киотского протокола**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*принимая во внимание решения 21/CP.7, 23/CP.7, 20/CP.9 и -/CP.11 (Вопросы, связанные с коррективами согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола),*

GE.05-71090 (R) 291105 291105

YMQ.04-082

1. *просит* ведущих экспертов по рассмотрению, как они определены в пунктах 36-42 руководящих принципов для рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола (решение 23/CP.7), коллективно провести рассмотрение и сделать рекомендации в отношении:

- a) способов совершенствования последовательного применения группами экспертов по рассмотрению технических руководящих указаний по методологиям внесения коррективов согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола, в особенности подходов к обеспечению консервативности скорректированных оценок;
- b) разработки и регулярного обновления информации, содержащейся в перечне ресурсов для рассмотрения, приведенном в добавлении I к техническим руководящим указаниям;
- c) способов обеспечения общего подхода к применению положений пункта 57 технических руководящих указаний и ограничения гибкости, которая предоставляется группам экспертов по рассмотрению в этом плане, если это будет сочтено необходимым;
- d) обновления, в соответствующих случаях, до начала представления информации за период действия обязательств и впоследствии, по мере необходимости, таблиц коэффициентов консервативности, содержащихся в добавлении III к техническим руководящим указаниям, включая построение и структуру интервалов неопределенности в указанной таблице;

2. *просит* секретариат включать любые рекомендации, разработанные в результате коллективного рассмотрения, проведенного ведущими экспертами, в их ежегодный доклад, упоминаемый в пункте 40 руководящих принципов для рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола, который будет представляться на рассмотрение Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;

3. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам после рассмотрения докладов, указанных в пункте 2 выше, принимать любые необходимые меры в целях выполнения рекомендаций, разработанных ведущими экспертами по рассмотрению и упоминаемых в пункте 1 c) и d) выше;

4. *просит* секретариат после получения коллективной рекомендации от ведущих экспертов по рассмотрению регулярно обновлять информацию в перечне ресурсов для рассмотрения, содержащемся в добавлении I к техническим руководящим указаниям;

5. *просит* секретариат архивировать информацию о коррективах, содержащуюся в докладах о рассмотрении, и другую соответствующую информацию, а также обеспечивать ее наличие и предоставлять беспрепятственный доступ к ней для групп экспертов по рассмотрению;

6. *постановляет*, что в отношении любых коррективов, применяемых ретроактивно в соответствии с пунктом 12 технических руководящих указаний, для требований о приемлемости, изложенных в пункте 3 е) проекта решения -/СМР.1 (*Руководящие принципы для подготовки информации, требуемой согласно статье 7 Киотского протокола*), содержащегося в приложении к решению 22/СР.7, будут иметь значение только те коррективы, которые применялись к рассматриваемому кадастровому году.

-----